



**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**  
**Magistrát města Karviné**

**Materiál pro 22. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 01.11.2021**

## **Návrh na poskytnutí dotací na podporu tělovýchovných a sportovních aktivit v roce 2021**

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **rozhodlo**

poskytnout účelové dotace na podporu tělovýchovných a sportovních aktivit v roce 2021 dle přílohy č. 1 tohoto usnesení a uzavřít Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a jednotlivými příjemci dle znění příloh č. 2 - 21 tohoto usnesení.

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

#### **rozhodlo**

poskytnout účelovou dotaci ve výši Kč 40.000,-- (slovy: Čtyřicettisíc korun českých), zájmovému spolku TJ SŠTaS Karviná, z.s., IČ 10960953, se sídlem tř. Osvobození čp. 1111/60, Karviná-Nové Město, PSČ 735 06, na činnost oddílu workoutu a powerliftingu a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a výše uvedeným příjemcem dle znění přílohy č. 22 tohoto usnesení.

Důvodová zpráva:

ZM-22-OŠR-Návrh na poskytnutí dotací na Podpora sportu 2021-DZ.pdf

Přílohy k usnesení:

1. ZM-22-OŠR-Seznam příjemců dotací-1U.pdf
2. ZM-22-OŠR- Dodatek č . 1 - TJ Baník Karviná-2U..pdf
3. ZM-22-OŠR-Dodatek č. 1 - SK kraso-3U.pdf
4. ZM-22-OŠR-Dodatek č. 1- BVK-4U.pdf
5. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- HbK-5U.pdf
6. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- TJ Sokol Karviná-6U.pdf

7. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- TJ Jäkl-7U.pdf
8. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- Kosatky Karviná-8U.pdf
9. ZM-22-Dodatek č.1- VK Karviná-9U.pdf
10. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- MSK Karviná-10U.pdf
11. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-Klubsten-11U.pdf
12. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- Kabal team-12U.pdf
13. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- 1.FBC Karviná-13U.pdf
14. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-JTK Karviná-14U.pdf
15. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1- Dragon Club-15U.pdf
16. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-TJLokomotiva-16U.pdf
17. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-MTK karviná-17U.pdf
18. ZM-22-OŠR- Dodatek č.1 - HO Beskyd-18U.pdf
19. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-TJ Kovona-19U.pdf
20. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-Wheel klub-20U.pdf
21. ZM-22-OŠR- Dodatek č .1-Family for kids-21U.pdf
22. ZM-22-OŠR- Smlouva o dotaci-TJ SŠTaS-22U.pdf

Vyřizuje: Odbor školství a rozvoje, oddělení školství, kultury a sportu  
Marcela Hübnerová

Schválil: Ing. Martina Šrámková MPA (vedoucí odboru) v. r.

Předkládá RM: Mgr. Andrzej Bizoń (náměstek primátora) v. r.

## Důvodová zpráva

---

### Návrh na poskytnutí dotací na podporu tělovýchovných a sportovních aktivit v roce 2021

*Zastupitelstvo města rozhoduje dle § 85 písm. c) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.*

V souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu se Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné usnesením č. 235 ze dne 5.11.2015, Odbor školství a rozvoje předkládá návrh na poskytnutí dotací na sportovní činnost.

Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. 450 ze dne 15.3.2021 rozhodlo poskytnout dotace na sportovní činnost v rámci dotačního programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 v celkové výši Kč 2.650.000. Celkový objem peněžních prostředků vyčleněných v rozpočtu pro tento dotační program byl Kč 5.000.000,-. S ohledem na koronavirovou epidemii a s tím spojená vládní nařízení omezující plnohodnotnou sportovní činnost na amatérské úrovni byly téměř u všech doporučených žádostí částky oproti loňskému roku sníženy s tím, že po rozvolnění opatření spojených s koronavirovou pandemií komise sportovní projedná navýšení dotací jednotlivým sportovním klubům.

Komise sportovní na svém zasedání dne 13.10.2021 projednala navýšení dotací a doporučila poskytnout dotace v celkovém objemu **Kč 1.100.000,-** (slovy: Jedenmilionstotisíc korun českých) právnickým osobám uvedeným v příloze č. 1 k usnesení a uzavřít s těmito příjemci Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace dle znění příloh č. 2 – 21 k usnesení. Dodatkem č. 1 ke smlouvě bude navýšena dotace a prodloužena doba použitelnosti dotace do 31.3.2022 a termín pro předložení závěrečného vyúčtování do 15.4.2022.

Současně byla projednána žádost TJ SŠTaS Karviná, z.s., IČ 10960953, se sídlem tř. Osvobození čp. 1111/60, Karviná-Nové Město, PSČ 735 06 o poskytnutí dotace na činnost stávajících výkonnostních a ostatních organizačních aktivit. Komise doporučila rozhodnout poskytnout dotaci ve výši Kč 40.000,- na činnost oddílu workoutu a powerliftingu a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a výše uvedeným příjemcem dle znění přílohy č. 22 k usnesení.

Rada města Karviné doporučila poskytnout účelové dotace na podporu tělovýchovných a sportovních aktivit dle předloženého návrhu.

# Příloha

## Příloha č. 1 k usnesení

### Seznam příjemců dotací v rámci dotačního programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Poskytnutá dotace na 1. pololetí 2021 (Kč)	Návrh na navýšení dotace (Kč)
1	533190	TJ Baník Karviná, z.s.	spolek	Náklady na činnost oddílu boxu	90 000	30 000
				Náklady na činnost oddílu cyklistiky	3 000	1 000
				Náklady na činnost horolezeckého oddílu	8 000	2 000
				Náklady na činnost oddílu horolezeckého – kroužek mládeže	40 000	20 000
				Náklady na činnost oddílu lyžování	3 000	1 000
				Náklady na činnost oddílu tenisu	3 000	1 000
				Náklady na činnost turistického odboru	3 000	1 000
				Náklady na činnost oddílu ASPV	3 000	1 000
				Náklady na činnost oddílu Aikido	5 000	2 000
Náklady na činnost oddílu juda	90 000	30 000				
2	60784792	Sportovní krasobruslařský klub Karviná, z.s.	spolek	Podpora krasobruslařského klubu při výchově mladých krasobruslařů	200 000	110 000
3	26681081	Beach Volleyball Karviná, z.s.	spolek	Podpora rozvoje plážových sportů 2021	130 000	60 000
4	44738510	HbK Karviná spolek	spolek	Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit hokejbalového klubu	200 000	150 000

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Poskytnutá dotace na 1. pololetí 2021 (Kč)	Návrh na navýšení dotace (Kč)
5	44738340	Tělocvičná jednota Sokol Karviná	spolek	Podpora činnosti oddílu basketbalu - sportovní centrum mládeže	200 000	80 000
				Podpora činnosti oddílu basketbalu - dospělý ligový basketbal	180 000	30 000
				Náklady na činnost oddílu házené	250 000	80 000
6	14614243	TJ Jákl Karviná, z.s.	spolek	Oddíl atletiky - zajištění činnosti oddílu v roce 2021	70 000	40 000
7	67340865	Kosatky Karviná – oddíl plavání, z.s.	spolek	Výuka plavání, zdokonalování plaveckých dovedností, zajišťování závodního plavání a plaveckých závodů v Karviné	250 000	100 000
8	2843625	VK Karviná, z.s.	spolek	Podpora mládežnické výkonnostní sportovní činnosti volejbalového klubu	180 000	60 000
9	45239045	Moravskoslezský klub Karviná, z.s.	spolek	Pravidelná sportovní činnost dětí a mládeže na území města	30 000	30 000
10	69206465	Klub stolního tenisu a plavání Karviná, z.s.	spolek	Stolní tenis dětem a mládeží v Karviné	30 000	30 000
11	22761764	Kabal team Karviná z.s.	spolek	Podpora provozu badmintonového oddílu 2021	150 000	60 000
12	22711368	1. FBC Karviná, z.s.	spolek	Podpora činnosti mládežnického florbalového oddílu 1. FBC Karviná	45 000	20 000
13	26984890	JUNIOR TENIS KARVINÁ, SPOLEK	spolek	Celoroční soustavná činnost mládeže - tenisový trénink	25 000	8 000
14	27025870	Dragon Club Karviná, z.s.	spolek	Digitalizace moudrosti bojovníků a podpora celoroční činnosti	20 000	15 000
15	48426202	T. J. Lokomotiva Louky Karviná	spolek	Údržba hřiště, provozní náklady oddílu	20 000	5 000
16	22870318	Městský tenisový klub Karviná, z.s.	spolek	Pravidelná činnost tenisového klubu v roce 2021	130 000	60 000

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Poskytnutá dotace na 1. pololetí 2021 (Kč)	Návrh na navýšení dotace (Kč)
17	44938004	Horolezecký oddíl Beskyd Karviná, z.s.	spolek	Výcviková činnost s mládeží, soustředění mládeže	10 000	5 000
18	41030311	TJ KOVONA Karviná, z.s.	spolek	Podpora činnosti sportovního oddílu gymnastiky	20 000	10 000
				Podpora činnosti sportovního oddílu kanoistiky	10 000	3 000
19	26999048	Wheel klub, z.s.	spolek	Adrenalinové centrum 2021	35 000	10 000
20	8907005	Family for kids, z.s.	spolek	Pohybová gramotnost dětí ve věku 3 - 8 let	15 000	5 000
21	10960953	TJ SŠTaS Karviná, z.s.	spolek	Činnost stávajících výkonnostních a ostatních aktivit	0	40 000
					<b>celkem</b>	<b>1 100 000</b>

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0903/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. TJ Baník Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vložka 37  
Zastoupen: předsedou spolku Jiřím Matuszkem  
Sídlo: Masarykovo nám. 29/16, 733 01 Karviná-Fryštát  
IČ: 533190  
DIČ: CZ533190  
Číslo účtu: 1721336369/0800, vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná Fryštát

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 26.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0903/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 293.000,-** (slovy: Dvěšestdevadesátitřítisíc korun českých) s následujícím rozdělením:



- 90.000,-- Kč – oddíl boxu
- 3.000,-- Kč - oddíl cyklistiky
- 8.000,- Kč - horolezecký oddíl
- 40.000,-- Kč - horolezecký oddíl – činnost mládeže
- 3.000,-- Kč - oddíl lyžování
- 3.000,-- Kč – oddíl tenisu
- 3.000,-- Kč - turistický odbor
- 3.000,-- Kč – oddíl ASPV
- 5.000,-- Kč – oddíl AIKIDO
- 90.000,-- Kč – oddíl judo
- 45.000,-- Kč Organizace jednorázových sportovních akcí oddílů TJ: (Memoriál R. Štajera – 36.000 Kč; Pochod okolo Karviné 9.000 Kč; ).“

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 382.000,--** (slovy: Třistaosmdesátdvatisíc korun českých) s následujícím rozdělením:

- 120.000,-- Kč – oddíl boxu
- 4.000,-- Kč - oddíl cyklistiky
- 10.000,- Kč - horolezecký oddíl
- 60.000,-- Kč - horolezecký oddíl – činnost mládeže
- 4.000,-- Kč - oddíl lyžování
- 4.000,-- Kč – oddíl tenisu
- 4.000,-- Kč - turistický odbor
- 4.000,-- Kč – oddíl ASPV
- 7.000,-- Kč – oddíl AIKIDO
- 120.000,-- Kč – oddíl judo
- 45.000,-- Kč Organizace jednorázových sportovních akcí oddílů TJ: (Memoriál R. Štajera – 36.000 Kč; Pochod okolo Karviné 9.000 Kč; ).“

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

**III.  
ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Jiří Matuszek,  
předseda TJ Baník Karviná, z.s.

### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0904/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. „Sportovní krasobruslařský klub Karviná, z.s.“

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 2920  
Zastoupen: předsedou spolku Martinem Rumlerem  
Sídlo: 73301, Karviná-Fryštát, Karola Sliwky 783/2A  
IČ: 60784792  
DIČ: CZ60784792  
Číslo účtu: 242052428/0300 vedený u ČSOB, a.s., pob. Karviná  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

I.

#### ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 19.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0903/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

II.

#### PŘEDMĚT DOTATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 200.000,--** (slovy: Dvěstětisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 310.000,--** (slovy: Třistadesettisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Martin Rumler  
předseda Sportovního  
krasobruslařského klubu Karviná, z.s.

### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0905/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. Beach Volleyball Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 6512  
Zastoupen: Ing. Otakarem Kotyzou, Ph.D., předsedou klubu  
Sídlo: Karviná, Mizerov, Studentská 2363/16  
IČ: 26681081  
DIČ: CZ26681081  
Číslo účtu: 210055501/0300, vedený u Poštovní spořitelny  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

### I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 3.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0905/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

### II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 130.000,--** (slovy: Jednostotřicet tisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 190.000,--** (slovy: Jednostodevadesát tisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Ing. Otakar Kotyza, Ph.D.  
předseda Beach Volleyball Karviná, z.s.

### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0906/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. HbK Karviná spolek

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, v. 1162  
Zastoupen: Petrem Zacharem předsedou spolku  
Sídlo: Majakovského 2098/10, 734 01 Karviná-Mizerov  
IČ: 44738510  
DIČ: CZ44738510  
Číslo účtu: 66633791/0100, vedený u Komerční banky, a.s.  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

### I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0906/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

### II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 200.000,--** (slovy: Dvěstětisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 350.000,--** (slovy: Třistapadesát tisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Petr Zachar  
předseda spolku HbK Karviná



### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0907/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. Tělocvičná jednota Sokol Karviná

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 28054  
Zastoupen: starostou Mgr. Romanem Hamrusem a jednatelkou Ladou Wojaczkovou  
Sídlo: Karviná, Nové Město, Sokolovská 1758/1, PSČ 735 06  
IČ: 44738340  
DIČ: CZ44738340  
Číslo účtu: 1721317379/0800, vedený u České spořitelny, a.s., pob. Karviná

(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

### I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 29.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0907/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

### II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 635.000,--** (slovy: Šestsetřicetpět tisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 250.000,-- Kč – oddílu házené
- 200.000,-- Kč oddílu basketbalu – sportovní centrum mládeže

- 180.000,-- Kč oddílu basketbalu - ligové soutěže
- 5.000,-- Kč sokolské všestrannosti.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 825.000,--** (slovy: Osmsetdvacetpěttisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 330.000,-- Kč – oddílu házené
- 280.000,-- Kč oddílu basketbalu – sportovní centrum mládeže
- 210.000,-- Kč oddílu basketbalu - ligové soutěže
- 5.000,-- Kč sokolské všestrannosti.“

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č.

.....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....

Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....

Mgr. Roman Hamrus  
starosta TJ Sokol Karviná

.....

Lada Wojaczková  
jednatel TJ Sokol Karviná

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0908/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. TJ Jäkl Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vložka 630  
Zastoupen: Ing. Emanuelem Tlolkou, předsedou TJ  
Sídlo: Univerzitní nám. 242/2, Fryštát, 733 01 Karviná  
IČ: 14614243  
DIČ: CZ14614243  
Číslo účtu: 2301495595/2010, vedený u FIO Banky  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I.

### ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0908/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II.

### PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 90.000,--** (slovy: Devadesát tisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 70.000,-- Kč – zajištění činnosti oddílu atletiky v roce 2021
- 20.000,-- Kč - Městský běh Karvinou 2021“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 130.000,--** (slovy: Jednostotřicettisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 110.000,-- Kč – zajištění činnosti oddílu atletiky v roce 2021
- 20.000,-- Kč - Městský běh Karvinou 2021

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Ing. Emanuel Tlodka  
předseda TJ *Jákl Karviná*, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0909/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Kosatky Karviná - oddíl plavání, o.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 3869  
Zastoupen: Vladislavem Tytkem, předsedou správní rady  
Sídlo: Leonovova 1797/1, 733 01 Karviná-Hranice  
IČ: 67340865  
DIČ: CZ67340865  
číslo účtu:  
bankovní spojení:  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0909/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 250.000,--** (slovy: Dvěstěpadesáttisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu

v celkové výši **Kč 350.000,--** (slovy: Třistapadesát tisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Vladislav Tytko  
předseda Kosatky Karviná – oddíl plavání, z.s.



### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0910/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. VK Karviná, z. s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vložka 12374  
Zastoupen: René Kempným, místopředsedou spolku  
Sídlo: Havířská 1565/24, Karviná-Nové Město, 735 06  
IČ: 02843625  
DIČ: CZ2843625  
Číslo účtu: 264894685/0300 vedený u ČSOB Karviná  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

### I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0910/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

### II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 180.000,--** (slovy: Jednostoosmdesát tisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 240.000,--** (slovy: Dvěstěčtyřicet tisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
René Kempný  
místopředseda VK Karviná, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0911/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Moravskoslezský klub Karviná z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 752  
Zastoupen: Petrem Rabasem, předsedou spolku  
Sídlo: Březová 513/38, Karviná-Ráj, 73401  
IČ: 45239045  
Číslo účtu: 1721436319/0800 vedený u České spořitelny, a.s., pob. Karviná  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0911/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 40.000,-** (slovy: Čtyřicet tisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 10.000,- Kč – celoroční sportovní činnost seniorů
- 30.000,- Kč - pravidelná sportovní činnost dětí a mládeže

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 70.000,-** (slovy: Sedmdesát tisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 10.000,- Kč – celoroční sportovní činnost seniorů
- 60.000,- Kč - pravidelná sportovní činnost dětí a mládeže

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Petr Rabas  
předseda MSK Karviná, z.s.

### DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0912/2021

#### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

#### 2. Klub stolního tenisu a plavání Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 4314  
Zastoupen: Rostislavem Horáčkem předsedou spolku  
Sídlo: Karviná-Hranice, ul. Čsl. armády 2955/37  
IČ: 69206465  
DIČ: CZ69206465  
Číslo účtu: 4418594369/5500 vedený u Raiffeisen Bank  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

### I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 29.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0912/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

### II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 40.000,-** (slovy: Čtyřicettisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 30.000,- Kč - „Stolní tenis dětem v Karviné“ -činnost oddílu stolního tenisu
- 10.000,- Kč - Krajské bodovací turnaje dětí a mládeže“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 70.000,--** (slovy: Sedmdesát tisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 60.000,-- Kč - „Stolní tenis dětem v Karviné“ -činnost oddílu stolního tenisu
- 10.000,-- Kč - Krajské bodovací turnaje dětí a mládeže“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Rostislav Horáček  
předseda  
Klubu stolního tenisu a plavání Karviná, z.s.



## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0913/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Kabal team Karviná z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 10069  
Zastoupen: Mgr. Radimem Štefkem, generálním manažerem  
Radimem Slívou, zástupcem sportovního ředitele  
Sídlo: 73506, Karviná-Nové Město, Cihelní 2400/20  
IČ: 22761764  
DIČ: CZ22761764  
Číslo účtu: 2000207107/2010 vedený u Fio banky  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0910/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 150.000,-** (slovy:Jednostoosmdesát tisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 210.000,-** (slovy: Dvěstědesettisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Mgr. Radim Štefek  
generální manažer Kabal teamu Karviná z.s.

.....  
Radim Slíva  
zástupce sportovního ředitele Kabal teamu Karviná, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0914/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Příjemce: 1. FBC Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 10501  
Zastoupen: Bc. Tomášem Ficencem, předsedou spolku  
Sídlo: 73401 Karviná-Ráj, Ciolkovského 453/27  
IČ: 22711368  
Číslo účtu: 2101109805/2010 vedený u FIO banky, a.s.  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 10.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0914/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 45.000,-** (slovy: Čtyřicetpět tisíc korun českých).“

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 65.000,-** (slovy: Šedesát pět tisíc korun českých).“

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Bc. Tomáš Ficenc  
předseda 1. FBC Karviná, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0915/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. JUNIOR TENIS KARVINÁ, SPOLEK

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 6593  
Zastoupen: Tomášem Foltynem, předsedou  
Sídlo: tř. Těřeškovové 2271/43, Mizerov, 734 01 Karviná  
IČ: 26984890  
Číslo účtu: 195273235/0300 vedený u ČSOB, a.s.  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 29.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0915/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 25.000,--** (slovy: Dvacetpěttisíc korun českých).“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 32.000,--** (slovy: Třicetdvatisíc korun českých).“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Tomáš Foltyn  
předseda Junior tenis Karviná, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0917/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Dragon Club Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 7041  
Zastoupen: Jaroslavem Szwedou, předsedou  
Sídlo: Divišova 2823/16, Hranice, 733 01 Karviná  
IČ: 27025870  
Číslo účtu: 2801096822/2010 vedený u FIO banky  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0917/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 20.000,--** (slovy: Dvacet tisíc korun českých).“

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 35.000,--** (slovy: Třicet pět tisíc korun českých).“



2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Jaroslav Szweda  
předseda  
Dragon Club Karviná, z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0918/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. TJ. Lokomotiva Louky Karviná

Zapsán: ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, odd.L, vl.2079  
Zastoupen: Ing. Vladislavem Hanzlem, předsedou  
Sídlo: Na Zátíší 604/25, Louky, Karviná, 733 01  
IČ: 48426202  
Číslo účtu: 2700426415/2010 FIO bank a.s.  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 28.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0918/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 20.000,-** (slovy: Dvacet tisíc korun českých).“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu

v celkové výši **Kč 25.000,--** (slovy: Dvacetpěttisíc korun českých).“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Ing. Vladislav Hanzel  
předseda T.J. Lokomotiva Louky

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0919/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoň  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Městský tenisový klub Karviná

Zapsán: ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L vložka 9094  
Zastoupen: Mgr. Petrem Jurasem, prezidentem klubu  
Sídlo: Sportovní 896, 735 06 Karviná-Nové Město  
IČ: 22870318  
DIČ: CZ22870318  
Číslo účtu: 43-7151170287/0100 vedený u Komerční banky, a.s.  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 26.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0919/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 130.000,--** (slovy: Jednostotřicet tisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu

v celkové výši **Kč 190.000,--** (slovy: Jednostodevadesáttisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....

Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....

Mgr. Petr Juras  
předseda Městského tenisového klubu, z.s

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0920/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoň  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Horolezecký oddíl Beskyd Karviná, z.s.

Zapsán: ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, L 1039  
Zastoupen: předsedou spolku Pavlem Vránou  
Sídlo: Univerzitní náměstí 242, 733 01 Karviná-Fryštát  
IČ: 44938004  
Číslo účtu: 2300784379/2010 u FIO banky  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 29.4.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0920/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 10.000,--** (slovy: Desettisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 15.000,--** (slovy: Patnáctisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Pavel Vrána, předseda  
Horolezeckého oddílu Beskyd Karviná, z.s

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0921/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. TJ Kovona Karviná, z.s.

Zapsán: v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 755  
Zastoupen: Ivanem Jurčíkem, předsedou spolku  
Sídlo: Kirovova 2308/3, Mizerov, 734 01 Karviná  
IČ: 41030311  
Číslo účtu: 2900956496/2010 vedený u FIO banky  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 10.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0921/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 53.000,--** (slovy: Padesátitřítisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 20.000,-- Kč - činnost oddílu sportovní gymnastiky
- 20.000,-- Kč – Karvinský májový závod, podzimní závod ve sportovní gymnastice
- 10.000,-- Kč - činnost oddílu kanoistiky



- 3.000,-- Kč - činnost sportovního oddílu žen“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 66.000,--** (slovy: Šedesátšesttisíc korun českých), a to s následujícím rozdělením:

- 30.000,-- Kč - činnost oddílu sportovní gymnastiky
- 20.000,-- Kč – Karvinský májový závod, podzimní závod ve sportovní gymnastice
- 13.000,-- Kč - činnost oddílu kanoistiky
- 3.000,-- Kč - činnost sportovního oddílu žen

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....

Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....

Mgr. Ivan Jurčík  
předseda TJ Kovona Karviná, z.s

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0922/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Wheel klub z.s.

**Zapsán:** v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, vl. 6760  
**Zastoupen:** Ing. Davidem Chrápkem, předsedou  
**Sídlo:** tř. 17. listopadu 2359/23, Mizerov, 734 01 Karviná  
**IČ:** 26999048  
**Číslo účtu:** 1029580066/6100 vedený u Equa Bank  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 10.5.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0922/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 35.000,--** (slovy: Třicetpěttisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 45.000,--** (slovy: Čtyřicetpěttisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Ing. David Chrápek  
předseda Wheel klubu z.s.

## DODATEK č. 1 ke smlouvě o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

evidované pod číslem MMK/SML/0925/2021

### 1. statutární město Karviná

zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoň  
sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
číslo účtu: 27-1721542349/0800  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

a

### 2. Family for kids, z.s.

Zapsán: ve spolkovém rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, L 19049  
Zastoupen: členem výboru spolku Pavlem Reisem  
Sídlo: Jurkovičova 1547/12, 735 06 Karviná  
IČ: 08907005  
Číslo účtu: 1338835018/2700 u UniCredit Bank  
(dále jen „příjemce“)

(poskytovatel a příjemce dále společně jen jako „smluvní strany“)

## I. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany uzavřely dne 2.6.2021 Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné č. MMK/SML/0925/2021 (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční účelové dotace na náklady spojené s realizací projektu ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
2. Z důvodu navýšení dotace a prodloužení doby realizace projektu se smluvní strany dohodly na uzavření tohoto dodatku ke smlouvě, kterým se smlouva mění způsobem uvedeným v článku II. tohoto dodatku.

## II. PŘEDMĚT DODATKU

1. V článku IV. odst. 1 smlouvy se text:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 15.000,--** (slovy: Patnácttisíc korun českých)“.

Nahrazuje tímto textem:

„Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí v rámci Dotačního programu v celkové výši **Kč 20.000,--** (slovy: Dvacetpěttisíc korun českých)“.

2. V článku IV. odst. 3 smlouvy se text:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 1.1.2021 do 31.3.2021 a uhrazených v období od 2.1.2021 do 31.1.2022.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých a uhrazených v období od 1.1.2021 do 31.3.2022.“.

3. V článku IV. odst. 4 smlouvy se text:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.1.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

nahrazuje tímto textem:

„Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.“.

4. V článku V. odst. 4 písm. f) smlouvy se text:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.2.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“

nahrazuje tímto textem:

„předložit poskytovateli nejpozději do 15.4.2022 na předepsaných formulářích závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně“.

### III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto dodatkem nedotčená zůstávají v platnosti.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Tento dodatek je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
4. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „zákon o registru smluv“). Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním dodatku zajistí poskytovatel.
5. O uzavření tohoto dodatku rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné dne 1.11.2021 usnesením č. ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoń  
náměstek primátora města Karviné

.....  
Pavel Reis  
člen výboru Family for kids, z.s.

## S M L O U V A

### o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

#### I. SMLUVNÍ STRANY

**Poskytovatel: statutární město Karviná**

**Zastoupen:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń  
**Sídlo:** Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
**IČ:** 00297534  
**DIČ:** CZ00297534  
**Číslo účtu:** 27-1721542349/0800 vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná Fryštát  
(dále jen „poskytovatel“)

**a**

**Příjemce: TJ SŠTaS Karviná, z.s.**  
**Zapsán:** v rejstříku spolků u Krajského soudu v Ostravě, oddíl L, v. 19780  
**Zastoupen:** Lukášem Strouhalem, předsedou správní rady  
**Sídlo:** tř. Osvobození 1111/60, Nové Město, 735 06 Karviná  
**IČ:** 10960953  
**DIČ:** CZ10960953  
**Číslo účtu:** 6014070349/0800, vedený u České spořitelny, a.s.  
(dále jen „příjemce“)

#### II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné č. usn. 235 ze dne 5.11.2015 (dále jen „Zásady“) a ve vyhlášeném dotačním programu Podpora tělovýchovných a sportovních aktivit pro rok 2021 (dále jen „Dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. 1947 ze dne 3.12.2020 .
4. Neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.

#### III.

## PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. ÚČELOVÉ URČENÍ A VÝŠE DOTACE

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne ze svého rozpočtu příjemci účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne 23.09.2021, č. j. SMK/122783/2021, v celkové výši

**Kč 40.000,--** (slovy: Čtyřicettisíc korun českých).

2. Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze v souladu s účelem této smlouvy a k úhradě nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace: za účelem úhrady nákladů spojených se zajištěním tělovýchovné a sportovní činnosti, a to na úhradu výdajů vynaložených za cestovné, dopravu a přepravu materiálu, startovné, ubytování a stravování.
3. Příjemce je povinen dotaci použít na úhradu nákladů vzniklých v období od 9.7.2021 do 31.3.2022 a uhrazených v období od 9.7.2021 do 31.3.2022.
4. Příjemce se zavazuje zrealizovat projekt do 31.3.2022, čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace.

### V. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

1. Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje, že **dotaci použije výlučně k účelu** uvedenému v článku IV. smlouvy. V případě, že dotace dle článku IV. této smlouvy nebude použita ke sjednanému účelu v plné výši, je příjemce povinen nepoužitou část dotace vrátit poskytovateli na účet poskytovatele uvedený v čl. I., a to do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy má být podle této smlouvy předloženo vyúčtování výše uvedené dotace.
3. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit ve smyslu § 2 písm. e) zákona o finanční kontrole umožnily kontrolnímu orgánu prověřit jejich účetnictví a účetní doklady v rozsahu nezbytné ke splnění účelu této smlouvy.
4. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
  - a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou a právními předpisy,
  - b) v účetní evidenci příjemce dotaci zaúčtovat jako dotaci přijatou od obce. Příjem dotace je příjemce povinen oddělit v účetní evidenci např. zvláštní analytickou evidencí popř. účelovým znakem a dále takto vést také náklady (výdaje) financované z prostředků dotace a zvláště od nákladů financovaných z jiných zdrojů.
  - c) tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad.
  - d) **označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace** v Kč
  - e) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů hrazených z prostředků dotace,



- f) předložit poskytovateli **nejpozději do 15.4.2022** závěrečné vyúčtování, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., včetně
- závěrečné zprávy, která musí obsahovat položkové vyúčtování nákladů a vyplněnou tabulku čerpání finančních prostředků (dotace),
  - seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě (v případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu),
  - čestného prohlášení osoby oprávněné jednat za příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování, a to
- Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podáním na podatelně Magistrátu města Karviné,
- g) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k realizovanému účelu,
- h) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace nebo v sídle poskytovatele,
- i) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít drobný dlouhodobý nehmotný a hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
- j) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- k) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, písemně informovat poskytovatele (kontaktní osobou na straně poskytovatele je Marcela Hübnerová, zaměstnanec Odboru školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tel. 596 387 484) o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy.
5. Poskytovatel si vyhrazuje právo tuto smlouvu vypovědět v případě, že příjemce:
- a) za účelem poskytnutí dotace nebo v souvislosti s jejím vyúčtováním či prováděním kontroly sdělí poskytovateli nepravdivé nebo neúplné údaje, které jsou způsobilé uvést jej v omyl,
  - b) nepředloží poskytovateli ve stanoveném termínu závěrečné vyúčtování v souladu s touto Smlouvou,
  - c) použije dotaci k jinému účelu, než je uvedeno v této Smlouvě,
  - d) nevrátí poskytovateli nevyčerpané finanční prostředky z poskytnuté dotace v souladu s ujednáním této smlouvy,
  - e) neumožní řádné provedení kontroly dle zákona o finanční kontrole.
6. Výpovědní lhůta činí 21 dní a počíná běžet dnem následujícím po doručení výpovědi příjemci.
7. V případě, že poskytovatel tuto smlouvu vypoví, je příjemce povinen poskytnutou dotaci v plné výši vrátit zpět na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy, a to do 15 kalendářních dnů ode dne, kdy bude příjemci doručena výpověď poskytovatele.
8. Další práva a povinnosti smluvních stran neupravené v této smlouvě se řídí Zásadami.

## VI.

## Závěrečná ustanovení

1. V případě rozporu mezi touto smlouvou a Dotačním programem má přednost znění této smlouvy.
2. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
4. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Poskytovatel je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí poskytovatel.
6. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
7. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, včetně osobních údajů, a to na dobu neurčitou.
8. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
9. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

o poskytnutí účelové dotace rozhodlo *Zastupitelstvo města Karviné* svým usnesením č..... ze dne 1.11.2021.

### Za poskytovatele

V Karviné .....

.....  
Mgr. Andrzej Bizoň  
náměstek primátora města Karviné

### Za příjemce

V Karviné .....

.....  
Lukáš Strouhal  
předseda správní rady TJ SŠTaS Karviná, z.s.